



**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS
LA HAYE**

CONVENTION SUR LES ASPECTS CIVILS DE L'ENLÈVEMENT INTERNATIONAL D'ENFANTS
(La Haye, le 25 octobre 1980)

Notification conformément à l'article 45 de la Convention

ACCEPTATION D'ADHÉSION et ENTRÉE EN VIGUEUR

Brésil

| Accepté(e) par | Date | Entrée en vigueur |
|----------------|------------|-------------------|
| Géorgie | 10-09-2018 | 01-12-2018 |

Une copie certifiée conforme à l'original de la déclaration d'acceptation est annexée à la présente notification. Cette copie est au profit des États visés à l'article 37, ainsi qu'aux États qui ont adhéré à la Convention conformément aux dispositions de l'article 38.

La Haye, le 10 septembre 2018

Les notifications dépositaires sont accessibles en ligne sur le site Web du Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas, à l'adresse <https://treatydatabase.overheid.nl>

XXVIII Enlèvement d'enfants No. 21/2018



**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS
THE HAGUE**

**CONVENTION ON THE CIVIL ASPECTS OF INTERNATIONAL CHILD
ABDUCTION**
(The Hague, 25 October 1980)

Notification pursuant to Article 45 of the Convention

ACCEPTANCE OF ACCESSION and ENTRY INTO FORCE

Brazil

| Accepted by | Date | Entry into force |
|--------------------|-------------|-------------------------|
| Georgia | 10-09-2018 | 01-12-2018 |

A certified true copy of the declaration of acceptance is enclosed. This copy is on behalf of the States referred to in Article 37, and the States which have acceded to the Convention in accordance with Article 38.

The Hague, 10 September 2018

The Depositary Notifications are accessible on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands at <https://treatydatabase.overheid.nl>

XXVIII Child Abduction No. 21/2018



Certified true copy of the original
Head of the Treaties Division
of the Ministry of Foreign Affairs
of the Kingdom of the Netherlands
9273

Nº 45/36555

The Embassy of Georgia to the Kingdom of the Netherlands presents its complements to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands and has the honor to convey the verbal note of Ministry of Foreign Affairs of Georgia #01/36366, dated 04.09.2018 regarding the Georgia's position to the accession of the Federative Republic of Brazil to the convention on the Civil Aspects of International Child Abduction of 25 October 1980.

The Embassy of Georgia to the Kingdom of the Netherlands avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands the assurances of its highest consideration.

Enclosure: 2 (two) pages



Ministry of Foreign Affairs of
the Kingdom of the Netherlands
The Hague



საქართველოს საგარეო საქმითა სამინისტრო
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF GEORGIA

№ 01/36366

საქართველოს საგარეო საქმითა სამინისტრო გამოხატავს თავის პატივისცემას ნიდერლანდების სამსუბუროს საგარეო საქმითა სამინისტროს მიმართ და როგორც 1980 წლის 25 ოქტომბრის „საერთაშორისო გატაცების სამოქალაქო ასპექტების შესახებ“ კონვენციის დეპოზიტას აქვს პატივი აცნობოს შემდეგი:

საქართველოს მხარე აცხადებს, რომ ზემოაღნიშნული კონვენციის 38-ე მუხლის მუხლის შესაბამისად, მისთვის მისაღებია მრაზილის ფედერაციული რესპუბლიკის მიერ სსენატულ კონვენციაზე შეკრიტეზა. შესაბამისად, ქართული მხარე გამოხატავს მზადყოფნას ითანამდებობის ბრაზილიის ფედერაციული რესპუბლიკის ცენტრალურ ინტერისტან აღნიშნული კონვენციის ფარგლებში.

სამინისტროს აღრეთვე აქვს პატივი სოხოვოს ნიდერლანდების სამეცნი საგარეო საქმითა სამინისტროს, რათა ქართულ მხარეს შეატყობინოს საქართველოსა და მრაზილის ფედერაციულ რესპუბლიკას შორის კონვენციის მაღარი შესვლის თარიღი.

საქართველოს საგარეო საქმითა სამინისტრო სარგებლობს შემთხვევით, რათა კვლავ დაუდასტუროს ნიდერლანდების სამეცნი საგარეო საქმითა სამინისტროს თავისი ურმა პატივისცემა.

თბილისი, 2018 წლის 4 სექტემბერი



ნიდერლანდების სამეცნი
საგარეო საქმითა სამინისტრო
ქ. ჰავაბა

N 01/36366

Unofficial Translation

The Ministry of Foreign Affairs of Georgia presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands and is a depositary of the Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction of 25 October 1980 has the honor to inform the following:

Georgia accepts the accession of the Federative Republic of Brazil to the above-mentioned Convention in accordance with its Paragraph 5 of Article 38. Hence, the Georgian side expresses its readiness to cooperate with the Central Authority of the Federative Republic of Brazil within the scope of the Convention.

The Ministry has the further honor to request the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands to notify to the Georgian side the date of the entry into force of the Convention between Georgia and Federative Republic of Brazil.

The Ministry of Foreign Affairs of Georgia avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands the assurances of its highest consideration.

Tbilisi, September 4, 2018

The Ministry of Foreign Affairs of the
Kingdom of the Netherlands
The Hague